

EC Material Safety Data Sheet

(Regulation (EC) No. 1907/2006 - REACH)

Trade name: **DELEO® - 103**

Revision: No. 2 (07/10/2009)

Version: 4 (07/10/2009)

Date: 20/06/2011, Стр. 1 / 6

1. НАИМЕНОВАНИЕ ВЕЩЕСТВА/СОСТАВА И КОМПАНИИ-ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

1 Наименование вещества или состава:

Наименование: DELEO – Средство для очистки труб, в 1000 мл бутылках

Код продукта: 103

2 Наименование поставщика/производителя:

Поставщик: deleo® International OSTHOFF

АВСТРИЯ - Klaus-Peter Osthoff

Адрес: Am Ölbach 40 – D-33334 Gütersloh

АВСТРИЯ Телефон: +49 173 888 7169 /факс: +49 5241 709 8875

www.deleo-die-kraft.com

office@deleo-die-kraft.com

3 Телефон скорой помощи: Германия.

Тел.: + 49 (0) 6131 19 24 0 Организация/предприятие: Johannes-Gutenberg-Universität, II.

Medizinische Klinik und Poliklinik, Klinische Toxikologie Langenbeckstraße 1 / D – 55131

Mainz

4 Телефоны скорой помощи:

Австрия: Тел.: +43 (0)1 40643430 Vergiftungs-Informationen-Zentrale, A-1090 Wien,

Швейцария: TOX NOTRUF 145 Тел.: +41 44 251 5151 Toxikologisches

Informationszentrum, CH-8032 Zürich.

Телефон скорой помощи: Венгрия 04 или 004

2. ВОЗМОЖНЫЕ ОПАСНОСТИ

1 Классификация согласно регламенту (ЕС) 1272/2008

Разъедание кожных покровов, категория 1А, вызывает коррозию металлов

2 Маркировка согласно Директиве ЕС 67/548/EWG или 1999/45/EG

Опасности для здоровья

Человека



Вызывает сильные ожоги (R35)

Маркировка опасностей

Едкое вещество!!

Информация об опасности для окружающей среды:

Не относится к категории опасных для окружающей среды.

Может причинить загрязнение открытых водоемов в результате понижения показателя рН.

Опасность для материалов

Вызывает коррозию большинства металлов.

Вещество вступает в химическую реакцию с металлами и выделяет горючий водород. Быстро растворяется в воде, выделяя теплоту.

Вступает в опасную химическую реакцию с хлоридами, перхлоратами, фосфором, хлорсульфоновой кислотой, органическими субстанциями, в особенности с

EC Material Safety Data Sheet

(Regulation (EC) No. 1907/2006 - REACH)

Trade name: **DELEO® - 103**

Revision: No. 2 (07/10/2009)

Version: 4 (07/10/2009)

Date: 20/06/2011, Стр. 1 / 6

нитросоединениями.



3. СОСТАВ/ДАнные О СОСТАВНЫХ ВЕЩЕСТВАХ

Хим. описание

Массовая

доля % CAS №

EG №

(EINECS) Индекс. №

Знак

опасности

Код фразы

Серная кислота ≥ 92 , <98 7664-93-9 231-639-5 016-020-00-8 C R35

4. ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ

В случае сомнений или если симптомы не проходят, обратиться к врачу.

Если пострадавший находится в бессознательном состоянии, ни в коем случае ничего не вливать в рот.

При вдыхании:

В случае продолжительного вдыхания, вынести пострадавшего на свежий воздух.

Держать пострадавшего в тепле и спокойном положении.

При попадании в глаза:

Тщательно промыть глаза с приоткрытыми веками большим количеством мягкой воды в течение не менее 15 минут. При сохранении раздражения на коже, болей или поражения зрения обратиться к врачу.

При попадании на кожу:

Немедленно снять загрязненную или пропитанную средством одежду. Надевать только после стирки.

Тщательно промыть пораженный участок кожи водой с мылом или подходящим моющим средством.

Ни в коем случае не применять органические растворители или разбавители.

В случае обширного загрязнения и/или повреждения кожной ткани, необходимо обратиться к врачу или доставить пострадавшего в больницу.

При попадании в кишечный тракт:

При проглатывании/несчастном случае необходимо медленно выпить большое количество воды. Не вызывать рвоту. Срочно вызвать скорую помощь для отправки пострадавшего в больницу. Показать врачу этикетку продукта. При рвоте немедленно вызвать врача.

5. Меры по ликвидации пожара

Не воспламеняется.

Из-за едкой реакции с большинством металлом, которая может сопровождаться выделением водорода, состав представляет собой второстепенный источник огня и взрыва.

Огнетушащий состав:

Огнетушащий состав выбирается в зависимости от окружающих факторов.

EC Material Safety Data Sheet

(Regulation (EC) No. 1907/2006 - REACH)

Trade name: **DELEO® - 103**

Revision: No. 2 (07/10/2009)

Version: 4 (07/10/2009)

Date: 20/06/2011, Стр. 1 /6

Пена, углекислый газ, огнетушащий порошок, сухой песок

Подходящий при

определенных условиях

тушащий состав:

Распыляемая вода (только при периферийном возгорании, поскольку серная кислота (содержание 96 %) вступает в сильную реакцию с водой!)

Неподходящие тушащие

составы:

Вода

Защитное снаряжение: Применять изолирующий респиратор.

Прочие данные: Отдельно собрать загрязненную воду после пожаротушения. Не выливать в канализацию!

6. Меры в случае случайной утечки:

Меры по защите людей:

Избегать контакта с кожей и глазами. Не вдыхать пары.

Удалить из опасной зоны всех, чье присутствие не является необходимым.

Защитное снаряжение: Рабочие перчатки (подробная информация в пункте 9), кислотоустойчивая защитная одежда

Меры по охране окружающей

среды:

Утечки или разливы остановить и собрать при помощи вяжущего жидкость, не горючего материала, например, песка, земли, универсального вяжущего средства, диатомовой земли в контейнеры для устранения отходов.

Предотвратить утечку в ручьи или открытые водоемы.

Применять _____ контейнеры для доставки собранных отходов на предприятие по утилизации согласно действующим нормам (см. пункт 13).

В случае попадания продукта в сточные воды, реки или озера, сообщить о случившемся в соответствующие инстанции согласно установленному порядку.

Способ очистки/сбора:

Нейтрализовать при помощи щелочного дезактиватора, например, водного раствора карбоната натрия или др.

При загрязнении почвы и после сбора продукта путем впитывания нейтральным негорючим вяжущим средством, промыть загрязненные поверхности обильным количеством воды.

7. Правила обращения и хранения

Предписания для хранения в складских помещениях также распространяются на хранение в рабочих помещениях, где продукт регулярно применяется.

Обращение:

Другие требования отсутствуют.

Обеспечить хорошую проветриваемость помещения.

EC Material Safety Data Sheet

(Regulation (EC) No. 1907/2006 - REACH)

Trade name: **DELEO® - 103**

Revision: No. 2 (07/10/2009)

Version: 4 (07/10/2009)

Date: 20/06/2011, Стр. 1 /6

Применять исключительно кислотоустойчивое оснащение.

Не вдыхать пары и аэрозоли продукта.

Указания по защите от пожара и

взрыва: Не допускать попадания в руки посторонних.

Указания к безопасному

обращению:

Для информации об индивидуальных средствах защиты

см. пункт 8.

Обращать внимание на информацию на этикетке и правила

техники безопасности.

Открытые упаковки тщательно закрывать и хранить в

вертикальном положении.

Избегать контакта продукта с кожей и глазами.

Предусмотреть возможность использования аварийного душа

и промывки глаз в тех местах, где происходит регулярное

применение продукта.

Недопустимое оснащение и

действия:

В помещениях, где применяется продукт, запрещено курить,

есть или пить. Никогда не открывать упаковки с применением

силы.

Хранение:

Хранить в хорошо закрытой таре, в сухом месте.

Пол склада должен быть герметичным и иметь сточное

днище, чтобы при случайном вытекании жидкость не смогла

попасть наружу. Хранить в оригинальной упаковке. Защищать

продукт от жары, плохой погоды, влажности и мороза. Не

хранить вместе со щелочными продуктами. Возможна опасная

реакция.

Не хранить вместе со щелочью и окислительными

средствами.

8. ОГРАНИЧЕНИЕ И КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ/ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ

Применять индивидуальные средства защиты согласно Декларации 89/686/EWG.

Технические меры:

Обеспечить достаточную проветриваемость, если возможно,

посредством воздушной вытяжки на рабочем месте или

соответствующей системы отсасывания воздуха. Если

вентилирование воздуха недостаточно, для того, чтобы

обеспечить уровень концентрации паров растворителя в воздухе

ниже предельно допустимых значений воздействия, необходимо

носить соответствующий респиратор.

Предельно допустимые

значения воздействия (2003-

2006):

ACGIH/TLV TWA: STEL: Пред. уровень:

Определение: показатель: 7664-93-9 0.2 мг/м³ - - - Th

Защита органов

дыхания:

Не вдыхать пары

EC Material Safety Data Sheet

(Regulation (EC) No. 1907/2006 - REACH)

Trade name: **DELEO® - 103**

Revision: No. 2 (07/10/2009)

Version: 4 (07/10/2009)

Date: 20/06/2011, Стр. 1 / 6

Защита рук:

Во избежание длительного или повторяющегося контакта с руками носить соответствующие защитные перчатки.

Рекомендуемый тип защитных перчаток: покрытые нитрилом

Защита глаз:

Если вентиляция воздуха недостаточно для того, чтобы обеспечить уровень концентрации аэрозольного тумана/паров/пыли вдыхаемого воздуха ниже предельно допустимых значений воздействия, необходимо носить соответствующий респиратор.

Защита лица и глаз:

Избегать контакта с кожей и глазами.

Обеспечить для работающего персонала защитные перчатки, козырьки для защиты лица, а также защитные очки.

Защита других частей тела:

Носить соответствующую защитную одежду в особенности защитный комбинезон и сапоги. Эти элементы одежды должны содержаться в надлежащем состоянии и подлежат чистке после применения.

9. Физические и химические свойства

Агрегатное состояние: жидкое

Цвет: без цвета

Запах: без запаха

Показатель pH: особенно кислотный

Точка кипения: прим. 310 °C, при 1013 гПа

Точка воспламенения: не применяется

Температура

воспламенения:

не применяется

Пределы взрываемости:

нижний: не применяется

верхний: не применяется

Давление насыщенного

пара:

прим. 0,0001 гПа при 20 °C

Плотность: прим. 1,84 г/см³ при 20 °C

Растворимость в воде: растворим, полностью смешиваемый при 20 °C

10 Стабильность и реакционная способность

Стабильность:

В случае применения по назначению, термическое разложение отсутствует. Термическое разложение при 330 °C.

Нежелательные условия: повышенная температура (>90 °C)

Нежелательные материалы:

EC Material Safety Data Sheet

(Regulation (EC) No. 1907/2006 - REACH)

Trade name: **DELEO® - 103**

Revision: No. 2 (07/10/2009)

Version: 4 (07/10/2009)

Date: 20/06/2011, Стр. 1 /6

Щелочь (щелочные соединения), окислительные средства, металлы, металлические сплавы, оксиды фосфора, фосфор, водородистые соединения, галоиды, соли марганцевой кислоты, нитраты, карбиды, горючие вещества, органические растворители, нитрилы, органические нитросоединения, анилины, пикраты, нитриды, оксид лития.

Подвергшиеся коррозии металлы могут привести к контакту с взрывоопасным водородом. Оказывает разрушительное воздействие на ткани животного и растительного, происхождения.

Опасные продукты

разложения: водород, диоксид и триоксид серы

11 Данные по токсичности

Информация для самого состава отсутствует.

Воздействие содержащихся в продукте паров растворителей, превышающее предельно допустимые значения воздействий, может привести к вредным для здоровья последствиям как, например, раздражение слизистой и органов дыхания, а также пагубное влияние на почки, печень и центральную нервную систему. Симптомами/признаками являются головные боли, головокружение, тошнота, усталость, мышечная боль, а в особо тяжелых случаях, потеря сознания.

Длительный или повторяющийся контакт продукта с кожей может привести к удалению естественного подкожного жира и, как результат, привести к неаллергическому контактному дерматиту и абсорбции через кожу.

Попадание брызг в глаза может вызвать раздражение и временное повреждение тканей.

Характеристики содержащихся веществ позволяют предположить, что нанесение продукта на здоровую невредимую кожу животного в течение 3 минут приведет к разрушению ткани..

12. Данные о защите окружающей среды

Информация для самого продукта касательно защиты окружающей среды отсутствует.

Не давать продукту попадать в ручьи или открытые водоемы.

Распространяемость:

В случае если продукт не был нейтрализован, обратить внимание на значение pH. Вредное воздействие на живущие в воде организмы. Ядовит для рыб и водорослей.

Не давать попадать в канализацию, водоемы, сточные воды или почву!

Класс водоопасности: см. пункт 15

13. Указания к утилизации

Не выливать в ручьи или открытые водоемы.

Действующие предписания:

Продукт должен быть сдан на предприятие по утилизации спецотходов согласно действующему в стране предписанию.

Соблюдать предписания Европейского каталога отходов.

Производитель отходов отвечает за надлежащее

EC Material Safety Data Sheet

(Regulation (EC) No. 1907/2006 - REACH)

Trade name: **DELEO® - 103**

Revision: No. 2 (07/10/2009)

Version: 4 (07/10/2009)

Date: 20/06/2011, Стр. 1 / 6

кодирование и наименования производимого им мусора.

Отходы:

Утилизация или переработка согласно действующему законодательству предпочтительно авторизованным предприятием по сбору или ликвидации отходов.

Не заражать почву и грунтовые воды. Не выбрасывать отходы в окружающую среду.

Загрязненная упаковка:

Утилизировать только полностью опустошенную тару. Не удалять этикетку(и) с тары. Возвращать тару на специализированное предприятие.

14 Данные о транспортировке

Продукт должен быть обозначен в соответствии с положениями европейского соглашения по транспортировке опасных грузов, в случае транспортировки дорожным транспортом, а также в соответствии с положениями международных правил транспортировки опасных грузов по железной дороге в случае транспортировки по железной дороге.

Наземный транспорт ARD/RID

Номер опасных грузов в ООН 1830

Наименование продукта СЕРНАЯ КИСЛОТА с более чем 51 % содержания кислоты

Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ADR)

и группа упаковки

8,II

Классификация C1

Группа упаковки II (вещества средней опасности)

Ограничение в количестве LQ 22

15. ДАННЫЕ О НОРМАТИВНЫХ АКТАХ

Согласно действующему законодательству, на этикетке должны присутствовать следующие данные:

C **Едкое вещество**

R 35 Вызывает сильные ожоги

S ½ Хранить в недоступном для детей месте

36/37/39 Во время работы надевать соответствующую защитную одежду, защитные перчатки и защитные очки/маску

26 Немедленно промыть глаза большим количеством воды и обратиться к врачу

28 Немедленно промыть загрязненный участок кожи большим количеством воды.

30 Ни в коем случае не добавлять воду в этот продукт

40

При несчастном случае или плохом самочувствии немедленно обратиться за советом к врачу. Если возможно, показать эту этикетку врачу.

EC Material Safety Data Sheet

(Regulation (EC) No. 1907/2006 - REACH)

Trade name: **DELEO® - 103**

Revision: No. 2 (07/10/2009)

Version: 4 (07/10/2009)

Date: 20/06/2011, Стр. 1 /6

16. ДРУГИЕ ДАННЫЕ

Без предварительного получения инструкций по обращению в письменной форме данный продукт может применяться только в указанных в пункте 1 целях.

Пользователь отвечает за соблюдение всех необходимых мер предосторожности, требований законодательства и местных предписаний.

Данные описывают исключительно требования по безопасности обращения с продуктом.

Приведенные требования к безопасности продукции не гарантируют ее свойства с точки зрения гарантийного законодательства.

Полный текст обозначений рисков содержится в разделе 15:

R 35 Вызывает сильные ожоги.

Перечень всех относящихся к данному веществу указаний по технике безопасности согласно регламенту (ЕС) 1272/2008, Приложение 1:

P234: Хранить только в контейнере компании-производителя.

P260: Не вдыхать пыль/дым/газ/туман/пар/аэрозоль.

P264: после применения тщательно вымыть (подлежащие мытью части тела должны быть указаны изготовителем). P280: Носить защитные перчатки/защитную одежду/средства защиты глаз/защитную маску для лица. P301 + P330 + P331: ПРИ ПОПАДАНИИ В КИШЕЧНЫЙ ТРАКТ: Промыть рот водой. НЕ вызывать рвоту.

P303 + P361 + P533: ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Незамедлительно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой и принять душ.

P304 + P340: ПРИ ВДЫХАНИИ: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.

P305 + P351 + P338: ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. По возможности снять контактные линзы (если одеты). Продолжать промывание глаз.

P310: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу.

P321: Целенаправленная обработка (см. на этой опознавательной этикетке).

P363: Загрязненную одежду выстирать перед последующим использованием.

P390: Собрать разлитое количество во избежание повреждения материала.

P405: Хранить под замком.

P406: Хранить в антикоррозийном контейнере или в контейнере с антикоррозийной оболочкой.

P501: Доставить содержимое/контейнер в местный пункт сбора специальных отходов.

Общие указания:

Данные основываются на сегодняшнем уровне знаний и служат описанию продукта относительно мер безопасности, которые необходимо принять. Но тем не менее, эти данные не являются гарантией характеристик продукта и не представляют основу договорных отношений.

Актуальные версии листов безопасности на продукцию Deleo можно найти на странице в интернете:

www.deleo-die-kraft.com - www.deleo.at